TVORBA RIJEČI U HRVATSKOM JEZIKU KOD DJECE PREDŠKOLSKE DOBI

Petrinja, rujan 2016.
PREDMET: Hrvatski jezik

ZAVRŠNI RAD

Ime i prezime pristupnika: Ella Babić
TEMA ZAVRŠNOG RADA: Tvorba riječi u hrvatskom jeziku kod djece predškolske dobi

MENTOR: doc. dr. sc. Lidija Cvikić
SURADNICA PRI IZRADI ZAVRŠNOGA RADA: Božica Vuić, prof.

Petrinja, rujan 2016.
SADRŽAJ

Sažetak ................................................................................................................. 2
Summary .................................................................................................................. 2
UVOD .......................................................................................................................... 3
POVIJEST ISTRAŽIVANJA DJEČJEG JEZIKA ....................................................... 3
POVIJEST ISTRAŽIVANJA DJEČJEG JEZIKA U REPUBLICI HRVATSKOJ ...... 5
JEZIČNI I GOVORNI RAZVOJ .................................................................................. 5
  Općenito o govoru .................................................................................................. 5
  Predverbalna faza/razdoblje .............................................................................. 6
  Verbalna faza/razdoblje ..................................................................................... 8
NOVOTVORENICE ................................................................................................. 9
  Inovacijski leksemi ............................................................................................. 11
  Inovacijski gramatemi ....................................................................................... 11
NASTANAK NOVIH RIJEČI ..................................................................................... 12
  Rječotvorje .......................................................................................................... 12
  Tvorba riječi u hrvatsком jeziku ...................................................................... 14
    Izvođenje .......................................................................................................... 15
    Slaganje ............................................................................................................ 15
TVORBA IMENICA .................................................................................................... 16
  Tvorba imenica muškog roda / vršitelj radnje ................................................... 16
  Tvorba imenica za životinje .............................................................................. 17
ISTRAŽIVANJE ........................................................................................................ 18
  Ciljevi, uzorak i metode istraživanja ................................................................. 18
  Postupak provedbe istraživanja ....................................................................... 18
  Rezultati istraživanja i rasprava .................................................................... 20
  Opći rezultati ....................................................................................................... 20
  Strukturna analiza ............................................................................................... 21
  Značenjska analiza ............................................................................................. 23
ZAKLJUČAK .............................................................................................................. 24
LITERATURA ............................................................................................................ 25
POPIS TABLICA ...................................................................................................... 26
POPIS SLIKA ........................................................................................................... 26
ŽIVOTOPIS .................................................................................................................. 27
Sažetak

Jezični i govorni razvoj predškolske djece već dulje vrijeme fasciniraju razne autore. Stoga je cilj ovog rada proučiti način na koji djeca sastavljaju i stvaraju novotvorenice za određenu životinju, stvar i zanimanje. Prvi dio rada opisuje povijest istraživanja dječjeg jezika u svijetu i u Hrvatskoj počevši od Charlesa Darwina pa sve do danas. Središnji dio rada kronološki opisuje jezični i govorni razvoj djeteta od predverbalne faze odnosno od rođenja do prve riječi te verbalne faze od prve riječi do šeste godine života. U središnjem dijelu rada također se opisuje što su novotvorenice te na koji način nastaju (inovacijski leksemi i inovacijski gramatemi). Slijede načini na koje se sve načine mogu tvoriti nove riječi: izvođenje, slaganje, stapanje, kraćenje... Zadnji dio rada prikazuje istraživanje provedeno u Dječjem vrtiću Trnsko na temu tvorbe riječi za životinju, stvar ili zanimanje. Izneseni su rezultati istraživanja te strukturna i značenjska analiza.

KLJUČNE RIJEČI: dijete, govor, jezik, tvorba, novotvorenice

Summary

For a long time language and speech development of preschool children has been fascinating to many authors. Therefore, the aim of this study was to examine the way in which children form and create neologisms for a particular animal, thing and occupation. The first part of the thesis gives an overview of research into children's language in the world and in Croatia beginning with Charles Darwin until today. The central part of the thesis chronologically describes language and speech development of a child from the preverbal stage, i.e. from birth to the first words and the verbal stage, beginning with the first words to the age of six. The main part of the thesis also describes neologisms and how and when they are created (new lexemes and new functional morphemes). Next are ways in which new words can be created: affixation, compounding, abbreviating... The last part of the thesis presents the survey conducted in the kindergarten Dječji vrtić Trnsko which researched children's word formation for animals, things or occupations. The results of the research are presented, and structural and semantic analysis is also given.

KEY WORDS: child, speech, language, word formation, neologisms
UVOD

Govor je djelatnost koja je u procesu evolucije omogućila čovjeku jedinstvenost, moć i prevlast nad ostalim živim bićima. On nam omogućuje komunikaciju s drugim bićima kako bismo prenijeli znanja, ideje, kulturu s naraštaja na naraštaj. Fetus još u majčinom trbuhu uživa u zvučnosti majčina glasa i okoline što se nastavlja i nakon rođenja. Slušajući glasove oko sebe, djeca uče te na njima svojstven način ponavljaju glasove oko sebe. No da bi dijete naučilo komunicirati, odnosno naučilo neki jezik, ono mora usvojiti govor. Tijekom odrastanja i jezičnoga i govornoga razvoja ono usvojilo svijet oko sebe te uči i usvaja nazive za predmete, pojave i događanja s kojima se susreće. Od treće godine života pa nadalje dječji fond riječi brzo se proširuje i upravo je to razdoblje najzanimljivijeg dječjeg stvaranja novotvorenica. Roditelji i odgojitelji često imaju priliku čuti različite dječje tvorevine riječi za predmete, stvari ili pojmove s čijim se nazivom još nisu susreli. Te tvorevine često su fascinantne, stoga su one i razlog pisanja ovog rada.

POVIJEST ISTRAŽIVANJA DJEČJEG JEZIKA

jer su provodili najviše vremena s djecom i najbolje su ih poznavala. Pozornost se pridavala prvim riječima, prvim kombinacijama riječi dok se zapostavljala učestalost i konzistentnost jezičnih elemenata. Mana dnevničkih studija bila je što su često bili nepouzdani, neznanstveni i metodološki neprecizni.

Drugo razdoblje trajalo je od 1926. do 1959. godine odnosno do pojavljanja članka *Review of verbal Behavior* autora Noama Chomskog. Razdoblje biheviorističkih istraživanja naziva se *razdobljem velikih uzoraka* jer je cilj istraživanja bio odrediti norme urednog razvoja, a za to je bio potreban velik broj djece. Autori istraživanja međusobno su uspoređivali rezultate te započeli oblikovanje faza dječjeg razvoja. Mana biheviorističkih istraživanja bila je da se zanemarivao razvoj gramatike i sintakse te da su teorije samo opisivale određene obrasce u dječjem razvoju, no nisu ih i objašnjavale. Bihevioristi su smatrali da djeca zapravo oponašaju odrasle i njihov govor te su se za time vodili. Usprkos manama bihevioristička tumačenja jezičnog razvoja imala su velik značaj za psihologiju i psiholingvistiku te su njihova istraživanja pridonijela uspostavljanju podataka jezičnog razvoja.


Valja napomenuti da uporaba pojedine metode (dnevnika, prikupljanje podataka testovima i ljestvicama te korpsi) nije prestajala s prelaskom u novo razdoblje. I

---

1 Korpus je zbirka eksternaliziranih iskaza koji pripadaju izvedbi (eng. *performance*) (Kuvač, Palmović, 2007, str. 20)
danas znanstvenici često koriste dnevnike kako bi zapisali pojedine podatke. Zahvaljujući računalima, podatci se mogu podvrgnuti različitim programima za izračunavanje statističkih obračuna što uvelike pojednostavljuje procese prikupljanja podataka i izvođenja rezultata istraživanja.

POVIJEST ISTRAŽIVANJA DJEČJEG JEZIKA U REPUBLICI HRVATSKOJ


JEZIČNI I GOVORNI RAZVOJ

Općenito o govoru

Kao što je navedeno u uvodu, mogućnost govorenja nas razlikuje od ostalih živih bića. Prema Iloni Posokhovoj (2008, str. 7) razvoj govora je složen i suptilan proces koji se odvija pod utjecajem mnogo različitih čimbenika. On je socijalni fenomen i njegov je razvoj moguće isključivo u uvjetima ljudskog okruženja. Zato je važno da je dijete od najranije dobi okruženo dobrim jezičnim uzorima jer su upravo oni ključni u procesu razvijanja govora. Od rođenja djece komuniciraju s okolinom, ponajviše s majkom te ju promatraju i pokušavaju imitirati njezinu mimiku lica i proizvoditi glasove poput nje. Često nam se zna učiniti da je dijete ponovilo majčinu

Autorica Pavličević-Franić (2005, str. 94) navodi kako je govor osnovna ljudska djelatnost uspostavljanja i ostvarivanja jezične komunikacije. Govorenje definira kao vrstu proizvodne (proizvodne) jezične djelatnosti kojom se leksičkim, gramatičkim, fonološkim i prozodijskim sredstvima nekog jezika prenosi usmena poruka u procesu jezičnoga sporazumijevanja. Sposobnosti govorenja prethodi sposobnost slušanja uz pomoću kojeg dijete slušajući i oponašajući odrasle uči svoj materinski jezik.

Usvajanje govora odnosno jezični razvoj je proces koji je individualan za svako dijete. Postoje određeni obrasci faza usvajanja govora no oni nisu striktno određeni jer razvoj govora ovisi o više čimbenika primjerice o samom djetetu, socijalnoj okolini, kulturi itd. Faze govora dijele se na predverbalno i verbalno. Predverbalno razdoblje je od rođenja do prve smislene riječi, a po nekima do prve rečenice, a verbalno od prve smislene riječi/rečenice do automatizacije govora koji se događa otprilike oko desete godine i dalje (Velički, Katarinčić, prema Starc, 2011).

**Predverbalna faza/razdoblje**

Dijete komunicira s okolinom, najviše s majkom, od prvog dana rođenja. Ekspresijom lica i plačem signalizira da je gladno, umorno ili nezadovoljno.

Prema autoricama Velički i Katarinčić (2011) prva faza predverbalnog razdoblja traje od rođenja do drugog mjeseca života i tu fazu nazivaju fazom fiziološkog krika i refleksnog glasanja. U toj fazi dijete se glasa spontano te tako odražavaju svoje emocionalno i fizičko stanje. Već nakon trećeg dana života dijete razlikuje govor od drugih zvukova iz okoline i može se usredotočiti na njega. Upravo je u ovoj fazi važna emocionalna povezanost majke i novorođenčeta jer kod djeteta započinje stvaranje senzomotoričkih živčanih veza važnih za daljnji jezični razvoj. Obračanje majke novorođenčetu tijekom hranjenja, presvlačenja, šetnje pozitivno utječe na dijete te se nakon drugog mjeseca života pojavljuje i reakcija na ljudski govor u obliku slušne koncentracije. Krik novorođenčeta trebao bi biti glasan, bistar, čist, s kratkim uzdahom i produljenim izdahom. Između šestog i osmog tjedna života pojavljuje se i socijalni osmijeh kao reakcija na ljudski glas.
Od drugog do petog mjeseca života traje faza gukanja. U ovoj fazi dijete ovladava intonacijom odnosno krik se mijenja ovisno o njegovoj potrebi. U početku dijete oponaša kratke glasove, a kasnije se te reakcije produljuju i postaju ritmičnije i intonacijski sličnije odraslima. S obzirom da dijete počinje ovladavati svojom intonacijom započinje komunikacijsko glasanje. Oko dvanaestog tjedna života kričanje se smanjuje i pojavljuje gukanje. U početku se gukanje uglavnom sastoji od samoglasnika, ali na kraju druge faze započinje i korištenje nekih suglasnika. Valja napomenuti da se ovi miljokazi pojavljuju kod zdrave djece dok se kod djece s poteškoćama oni odvijaju drugačije. Do druge faze sva djeca se razvijaju jednakо bez obzira na spol, kulturu, socijalno okruženje ili fizičko stanje djeteta.

Treća faza razvoja govora započinje između šesnaestog i dvadesetog tjedna i traje do pet pa sve do sedmog mjeseca života ovisno o djetetovom razvoju. U ovoj fazi nastavlja se brbljanje i pojavljuju glasovne igre. S obzirom na fizički razvoj djeteta ono počinje imati i više mjesta u usnoj šupljini što rezultira različitim složenijim kretanjima jezika i pojavljivanje početnog slogovnog glasanja (maa, taa, daa…). Iz početnog slogovnog glasanja razvija se slogovno brbljanje koje je vrlo važno za glasovni razvoj.

Četvrta faza počinje od petog odnosno sedmog do dvanaestog mjeseca života. Ovu fazu odlikuje aktivno slogovno brbljanje koje spajanjem slogova sve više počinje sličiti materinskog jeziku. Dijete spaja naučene slogove (ma-ma, ba-ba, ta-ta…) no iako one imaju značenje u hrvatskom jeziku, ne mogu se smatrati prvom riječju jer za dijete one još nemaju značenje već se ono samo igra i istražuje mogućnosti svojeg glasa. Dijete glasanjem privlači pozornost roditelja i okoline te ih promatra i ponavlja za njima. Uz glasanje ono pomiče ruke i noge. Oko osmog odnosno devetog mjeseca života dijete spaja pokret s izgovaranjem slogova primjerice pa-pa i mahanje rukom pri odlasku. Autorice Kuvač Kraljević i Kologranić Belić (2015, str. 28) razlikuju reduplicirano i nereduplicirano brbljanje. Reduplicirano brbljanje javlja se između šestog i devetog mjeseca života i u ovom razdoblju dijete proizvodi nizove slogova iste glasovne strukture (da-da, ta-ta), a nereduplicirano brbljanje započinje oko osmog odnosno devetog mjeseca i u njemu djeca proizvode nizove različitih slogova (da-pa-ta…). Razumijevanje onoga što mu odrasli govore je sve intenzivnije pa već oko godine dana starosti dijete reagira na riječ NE i vlastito ime ili na jednostavne rečenice poput „Gdje je mama/lopta/igračka?“. Prva riječ se pojavljuje oko godine dana života, a prepoznaje se tako da dijete kad izgovori mama ili duda zaista traži majku ili dudu.
Reakcija na majčinu odsutnost, promjenu okoline ili na nepoznate ljude je snažna stoga je važna komunikacija s djecom uz pomoć jarkih šarenih igračaka i predmeta (Posokhova, 2008: 16). Ova faza je vrlo osjetljiva za daljnji razvoj govora jer dijete usavršava svjesnu glasovnu percepciju za ljudski glas. Također se u ovoj fazi mogu prepoznati poremećaji u govoru jer djeca s poremećajem dosta odstupaju u razvoju od zdrave djece.

S ovom fazom završava predverbalna faza i započinje verbalna.

**Verbalna faza/razdoblje**

Prva izgovorena riječ smatra se početkom razvoja aktivnog rječnika. U verbalnoj fazi razvoj govora prati se prema broju usvojenih i korištenih riječi u izgovoru. Svako dijete, a kasnije kao odrasla osoba, ima dva fonda riječi – pasivno i aktivno. Pasivan fond riječi su one riječi koje dijete zna/razumije, ali ne koristi u vlastitom govoru. Aktivan fond su riječi koje dijete koristi u svakodnevnom govoru i one služe za procjenjivanje djetetova jezična razvoja.

Od prve do druge godine života dijete upotrebljava jednu riječ koja ima višestruko značenje ili je u njemu sadržana cijela rečenica npr. „Voda“ znači „Žedan sam, želim vode“. Do druge godine dijete će usvojiti do pedesetak riječi i govor će se sastojati od imenica i glagola. Sredinom druge godine rečenice će se sastojati od dvije do tri riječi odnosno samo onih riječi koje su potrebne za razumijevanje poruke što se u literaturi naziva *telefonski govor*. Upravo u drugoj godini dijete počinje osvješćivati svoje socijalno ja to jest doživljavati sebe u odnosu na druge pa vrlo često djeca znaju uz vlastito ime dodavati riječ *ja*.

U trećoj godini rečenice se sastojte od tri i više riječi te počinje primjena gramatičkih osnova. Dijete je u mogućnosti vješto upotrebljavati od 1500 do 2000 riječi na kojima može primjenjivati morfološka pravila i slagati složenije sintaktičke strukture. O četvrte do šeste godine fond riječi se brzo proširuje i dijete usvaja sve više gramatičkih osnova te bi do polaska u školu trebalo znati sve glasove materinskoga jezika te započeti proces usvajanja čitanja i pisanja.

U sljedećoj tablici prikazana je pojava glasova u odnosu na životnu dob.
Tablica 1: Pojava glasova u odnosu na životnu dob (Posokhova, 2005, str. 11)

<table>
<thead>
<tr>
<th>1 - 2</th>
<th>2 - 3</th>
<th>3,5 - 4,5</th>
<th>4,5 - 5</th>
</tr>
</thead>
</table>

Dakako treba napomenuti da je svako dijete individualno pa tako i njegov razvoj pa je nepotrebno uzravnavati se ukoliko dijete u trećoj godini ne izgovara glas s jer će ga s vremenom dijete početi izgovarati, no ukoliko to nije slučaj trebalo bi se posavjetovati sa stručnjacima za to područje (logopedima).

**NOVOTVORENICE**

Učenje se jezika u određenom smislu može smatrati i traganjem za jezikom, onim i onakvim kakav će nam omogućiti optimalno komuniciranje. Tijekom toga traženja otkrivaju se mehanizmi i pravila, mogućnosti i ograničenja, načela jezične ekonomije i praktičnosti, uvjeti razumijevanja i sporazumijevanja u priopćajnome procesu (Pavličević-Franić, Sikirić, 2005). Razvijanje jezika u predškolskoj dobi uvjetovano je znanjem o materinjem jeziku. Djeca vrlo često u nedostatku znanja sama imenuju predmete, pojave ili stanja s kojima se susreću. Pri učenju/usvajanju jezika kao naročito područje potencijala pojavljuje se značenje riječi povezano s tvorbenim sustavom koji se nalazi u okviru pojedinoga jezika. Tvorbeni sustav, kao i svaki drugi, počiva na strukturi jezičnoga znaka i procesima njegova oblikovanja, razvoja i provjeravanja. Temeljne postavke oblikovanja jezičnoga znaka povezane su s tvorbom riječi u ranom jezičnom razvoju u okviru materinskoga jezika. Struktura jezičnoga znaka koja se uobičajeno opisuje kao odnos između izraza (A), sadržaja (B) i uporabe, tj. predmeta (C), u ranom se jezičnom razvoju oblikuje ponešto drugačije. Naime, zbog specifičnosti razvoja jezikoslovnoga sustava u kojem još postoje neoblikovana i tek djelomice oblikovana područja, moguće je da u ranom razdoblju jezični znak bude oblikovan različito nego u jeziku odraslih, npr:

a) nepotpuno oblikovana sastavnica A (zbog fonetičko-fonološkog sustava koji se još razvija), te potpuno oblikovane sastavnice B i C
b) djelomice ili u potpunosti usvojena sastavnica A (ovisno o stupnju fonetičko-fonološke razvijenosti), neusvojena sastavnica B i situacijski usvojena sastavnica C
c) potpuno usvojena sastavnica A, te neusvojene sastavnice B i C
d) potpuno usvojene sastavnice A i B, ali neusvojena sastavnica C, gdje sastavnica C ima preneseno značenje i ostaje neusvojena zbog toga što se razina prenesenog značenja uglavnom ne usvaja u ranom jezičnom razvoju.

U ranom se jezičnom razvoju pojavljuje specifična struktura jezičnoga znaka za koji se može reći da uz stalne sastavnice, izraz (A), sadržaj (B) i uporabu (C), sadrži i privremene sastavnice i to sastavnicu privremenog izraza koja s jedne strane ovisi o fonetičko-fonološkom razvojnom stupnju, a s druge može biti uvjetovana pojavom nekog fonetičko-fonološki potpunog oblika koji kao takav ne postoji u jezičnom sustavu (stvaranje novih riječi, novotvorenice) (Pavličević-Franić, Sikirić, 2005, str. 94, 95).

Dječje novotvorenice najčešće su spoj postojećeg znanja i karakteristika novog pojma. Primjerice na izraz A dijete dodaje već postojeće znanje te nastaju izrazi A1 i A2… Na te izraze pridružuje različite sadržaje (B1, B2…) te tako dobiva uporabni izraz C1, C2… Autorice Pavličević-Franić i Sikirić (2005) to nazivaju inovacijskim semantemom. Takva tvorba novotvorenica je u predškolskoj dobi vrlo česta jer tvorbeni sustav nije u potpunosti usvojen pa je posljedica pragmatično širenje uzrokovano potrebom nadopunjavanja leksema, tj. oblikovanje specifičnog semantičkog sustava. Upravo novotvorenice pokazuju razliku između logike i gramatike govora, kao i razliku između normativne i komunikacijske gramatike, a njihovim stvaranjem i uporabom istovremeno se provjerava i jezik kao sustav, a takvo provjeravanje otvara put daljnjem učenju jezika. Naime, sve što je stvorenog inovativnoga polja, stvoreno je prema tvorbenim pravilima i, uvjetno rečeno, gramatičko, ne mora istovremeno biti i komunikacijski prihvaćeno i prihvatljivo, čak ni onda kada bi to, po pravilima logike govora, moglo biti (Pavličević-Franić, Sikirić, 2005, str. 95). Slušajući odrasle dijete shvaća postojanje normi u materinskom jeziku, no kako nije u potpunosti upoznato s njima često i griješi. U stvaranju novotvorenica i govoru općenito prevladava tzv. logika govora nasuprot gramatike govora jer je logika govora tipičnija za razinu pragmatične kompetencije u ranoj dobi. Pravila pragmatike usvajaju se postupno oviseći o mnogim drugim znanjima primjerice društvenim odnosima, mogućnostima procjene osobe ili znanjima o prikladnom ponašanju ovisno
o situaciji. Stvaranjem novih riječi dijete provjerava jezik i njegovo funkcioniranje te vlastito znanje čime proširuje postojeće i otvara put novim znanjima.

**Inovacijski leksemi**

Inovacijski leksemi dječje su neološke tvorbe koje u govoru karakterizira nastanak “semantičke pogrješke”, pri čemu do izražaja dolazi razlika između normativne i komunikacijske gramatike. Leksemi nastaju kao posljedica razlike između gramatike govora koju dijete tek treba naučiti (pa stoga i griješi) i logike govora, tipične za razinu pragmatične jezične komunikacije u fazi ranoga usvajanja jezika. Inovacijski su leksemi nositelji leksičkoga sadržaja i praktično imaju neograničene uporabne mogućnosti u ranome jezičnom usvajanju – pridruživanjem različitih privremenih sadržaja (B1, B2, B3 ...) i uporabe (C1, C2, C3 ...). Nastaju najčešće primjenom već usvojenoga izraza (plan A, označitelj) u novom, odnosno, drugačijem kontekstu ili komunikacijskoj situaciji (plan C, uporaba), budući da stvarni sadržaj (plan B, označenik) još nije usvojen. Na taj se način ostvaruje homonimni odnos među leksemima jer riječ potpuno istoga izraza i fonemskoga sastava ima različita značenja u standardnome hrvatskome jeziku, a različita u individualnome kontekstu svakoga pojedinoga govornika (Pavličević-Franić, Sikirić, 2005, str. 97). Česta je pojava da djeca iz imenice muškog roda tvore imenice ženskog roda – mornarica, pasica, konjica… Time možemo zaključiti da izraz uporabnosti C utječe na način ostvarivanja plana sadržaja B i plana izraza A što je kod odraslih u potpunosti drugačije.

**Inovacijski gramatemi**


Dječji se govor razlikuje od govora odraslih osoba. Njihova logika stvaranja novih riječi u potpunosti je drugačija od jezičnog standarda. Na taj način djeca razvijaju...
jezikoslovno mišljenje i učenje. Djeca koja su aktivnija u stvaranju novotvorenica kreativnija su i kasnije se pokazuju kao uspješniji govornici jer su ga usvojili provjeravajući njegove strukture u poticajnoj okolini.

NASTANAK NOVIH RIJEČI

Rječotvorje


Najčešće se u hrvatskoj jezikoslovnog literaturi riječi tvore izvođenjem, slaganjem i rjeđe srasnjem. Prema najnovijoj hrvatskoj gramatici autora Silić i Pranjković (2005) riječi se tvore prefiksima, sufiksima, prefiksoidima i sufiksoidima. Iz tog razloga su autorice Tafra i Košutar dale svoje shvaćanje rječotvorja i jedan od mogućih pristupa rječotvornim modelima. Prema njima moguće vrste razredbe ovisno o razredbenom kriteriju su sljedeće:

A. Po tvorbenoj motivaciji riječi su:
1. nemotivirane (netvorbene)
2. motivirane (tvorbene)

Primjer: 1. siv, plav
2. slušatelj, slušateljica, slušateljski
B. Po strukturi riječi su:
   1. raščlanjive
   2. neraščlanjive

   *Primjer:* vidi primjere pod C

C. Po tvorbenim sredstvima:
   1. afiksalna tvorba
   2. bezafikusalna tvorba
   3. afiksoidalna tvorba

   *Primjer:* 1. brat (motivirajuća riječ) + -ski (sufiks) bratski pridj. (motivirana riječ)
   2. brat–ski pridj. (motivirajuća riječ, raščlanjiva) > bratski pril.
      (motivirana riječ, neraščlanjiva); užas–Ø, im. > užas! uzv.
   3. eko–logija

   Prilog bratski i uzvik užas nastali su neafikalsonom tvorbom, u ovom slučaju konverzijom, i zbog toga se ne mogu raščlaniti na morfeme.

D. Po porijeklu:
   1. motivirajuća je riječ iz istoga jezika
   2. motivirajuća je riječ iz drugoga jezika

   *Primjer:* 1. sob(–a) + ica > sobica
   2. engl. box  hrv. boks

E. Po vrsti tvorbenog procesa:
   1. gramatičkim procesima
   2. semantičkim procesima

   *Primjer:* 1. kuhar + ica > kuharica
   2. višnja > Višnja, Penkala > penkala

F. Po broju tvorbenih osnova:
   1. od jedne osnove (školski)
   2. od dviju ili više osnova (srednjoškolski)

G. Po rezultatu tvorbe:
   1. izvedenice (gradski, prigradski)
   2. složenice (gornjogradski, Zagrebtekstil, rak–rana)
   3. kraćenice (disko, crtić, čelo, Maspok, Kavkaz, ZET)
   4. posuđenice (menadžer, psihologija, NATO, vat, šuko)
   5. prevedenice (slovnica, zemljopis)
6. oživljenice (satnik, bojnik)
7. sastavljene (pustibakonjukrv, boktepitaj)
8. višerječnice (lijepa kata)
9. promjenjene (pèčènje – pečènje, pòglèdati – poglèdati, omòtati – omátati)
10. naličnice (po analogiji: igroteka kao datoteka)
11. onimi (Višnja, Dunja)
12. eponimi (penkala, tesla, digitron)
13. homonimi (1. park, 2. park)

Za bolje razumijevanje rezultata navedenog istraživanja u sljedećem tekstu bit će pobliže objašnjena vrsta razredbe po rezultatu tvorbe.

U rječotvorju se uz izvedenice i složenice razlikuju i kraćenice, promjenjenice, naličnice, posuđenice, prevedenice, oživljenice, sastavljene, višerječnice, promjenjenice, naličnice, ononume, eponime i homonime. Izvedenice i složenice biti će objašnjene prema autorima Težak i Babić (1996), a ostale vrste prema Tafra i Košutić (2009). Kraćenice su vrste riječi koje su nastale najprije kraćenjem, a zatim leksikalizacijom. Sastavljene nastaju po gubitku motivacijske veze s riječima od kojih su nastale, a višerječnice su egzocentrične leksičke jedinice koje zbog potpune demotivacije mogu imati status jednak riječi. Naličnice su riječi koje nastaju po već postojećem modelu. Homonimi su leksemi istog izraza, ali različitog značenja, a eponimi leksemi koji su nastali poopćivanjem vlastitog imena odnosno izvedeni od vlastitih imena.

**Tvorba riječi u hrvatskom jeziku**

Prema autorima Težak i Babić (1996) tvorba riječi je promjena oblika riječi po kojoj dobivamo nove riječi. Tvorba riječi ujedno je i dio gramatike koji proučava načine kojima na osnovi dosadašnjih riječi nastaju nove. U današnje vrijeme odnosno vrijeme napretka i izuma potrebni su nazivi za sve novotvorene. Kroz vrijeme riječi su nastajale na različite načine stoga možemo razlikovati netvorbe riječi i tvorbene. Netvorbene riječi su sve riječi kojima je postanak s gledišta suvremenoga jezika nejasan. Taj naziv označuje one riječi koje tvorbeno ne možemo rastavljati na manje dijelove. Često se takve riječi nazivaju i jednostavne ili proste riječi, neproduktivne riječi ili neobrazložene. Netvorbene riječi su i one riječi kojima je jedan dio jasan, a drugi nejasan primjerice *glomazan, prazan*. Za netvorbene riječi poput *gavran* (uzvik
**Izvodenje**

Izvodenje je način tvorbe u kojoj nova riječ nastaje na osnovi jedne riječi tako da se iza osnove dodaju nove jedinice koje same nisu riječ ni njezina osnova.

\[
\text{osnova} + \text{dodatak} > \text{nova riječ}
\]

\[
\text{sretn}- + -\text{ik} > \text{sretnik}
\]

(Težak, Babić, 1996)

Razlikujemo dvije vrste nastavaka; oblični nastavci su oni uz kojih dobivamo drugi oblik iste riječi, a tvorbeni nastavci su oni uz koje dobivamo novu riječ. Kako se ne bi upotrebljavali višečlani nazivi, oblični nastavci nazivaju se samo nastavak, a tvorbene nastavke nazivamo sufiks. Riječ nastala od osnove i sufiksa zove se izvedbena riječ ili izvedbenica, a takav način tvorbe izvodenje ili sufiksalna tvorba.

Autori Težak i Babić (1996) razlikuju plodne (produktivne), slabo plodne i neplodne (jalove, neproduktivne) sufikse.

Plodni sufiksi su: imenički: -(a)c, -ač, -(a)k, -čić, -ica, -ić, -ina, -ka, -ost, -telj

pridjevni: -(a)n, -ast, -av, -ljiv, -ov, -ev, -in, -ski

Slabo plodni su: imenički: -an, -ečak, -ičak, -ešina, -etak, -urda

pridjevni: -cat, -nat, -ji

Neplodni su: -da (križda, pravda), -en (prsten), -er (pleter), -ic (konjić)...
Najčešće se složenice tvore spojnim samoglasnikom ili spojnikom o i to tako da se na osnovu prve riječi doda samoglasnik o. Primjerice: *grad+o+naćelnik > gradonaćelnik, roman+o+pisac > romanopisac.*

Takve složenice koje u drugom dijelu imaju punu ili samostalnu riječ nazivaju se *čiste složenice.*

Često se pri slaganju dodaje i sufiks pa se takav način tvorbe naziva *složeno-sufiksalna tvorba.* Primjerice: *druga liga > drugoligaš, čudo i tvoriti > čudotvorac.*

Pri tvorbi često se sufiksalna tvorba udružuje s prefiksalnom, tj. na osnovu se istodobno dodaje i prefiks i sufiks: *more > primorje, glava > uzglavlje, ime > poimence...*

**TVORBA IMENICA**

Imenice se tvore sufiksalnom, prefiksalnom i složenom tvorboj. Najznačajnija je među njima sufiksalna tvorba jer najveći broj novih imenica nastaje upravo na taj način (Težak, Babić, 1996, str. 152).

U daljnjem tekstu veća pozornost posvećena je tvorbi imenica muškog roda/vršitelj radnje i tvorbi imenica za životinje budući da se u istraživanju pojavljuju samo pojmovi vezani uz tu tvorbu riječi.

**Tvorba imenica muškog roda / vršitelj radnje**

Vršitelj radnje je osoba koja vrši određenu radnju, koja je pokreće ili od koje radnja potječe. Najčešće se te imenice tvore od glagola, što je i razumljivo, ali mogu i od ostalih vrsta riječi, uglavnom od imenica (isto).

Imenice za oznaku vršitelja radnje tvore se od nekoliko sufiksa, a prikazuju se preoblikom kojom ujedno opisujemo njihovo značenje.

- (a)c: kosac > čovjek koji kosi
- ač: brijač > čovjek koji brije
- ar: čuvar > čovjek koji čuva
- ič: branič > čovjek koji brani
- lac: drijemalac > čovjek koji drijema
- telj: graditelj > čovjek koji gradi (isto)
Tvorba imenica za životinje

U tvorbi imenica za oznaku životinja upotrebljavaju se različiti tvorbeni načini i većinom su slabo plodni. U daljnjem tekstu bit će nabrojani oni malo plodniji.

-(a)c: bijelac (konj), gnjurac (ptica), žutokljunac, tvrdokrilac (kukac)…
-bać: zelembać
-če: majmunče, svinjče, zmijče, srnče…
-dać: srndać…
-e: mače, pače, gušče…
-ka: bijelka (bijela kokoš), kvočka (kokoš koja kvoca)…
-am: dolazi u izvedenicama kojima se nazivaju životinje po karakterističnoj osobini ili odmila: macan, zekan, gusan…
-onja: dolazi u izvedenicama za nazivanje volova po boji dlake, obliku repa, rogova i sl.: kusonja, medonja, mrkonja, zekonja…
-ov: dolazi u nazivu pasa po karakterističnoj osobini: bjelov, mrkov, garov…
-uša: grmuša (ptica), kreketaša (žaba)…
-ulja: u nazivu krava: rogulja, kusulja, mrkulja…

(Težak, Babić, 1996, str. 159)

Tvorba imenica za životinje nije jače razvijena jer se životinjsko carstvo nije drastično mijenjalo. Većini životinja ime su nadjenuli naši predci i to su većinom netvorbe imenice poput ovca, koza, konj, tele, orao, lastavica… Za životinje za koje smo naknadno saznali najčešće smo preuzeli tuđicu primjerice deva, gnu, klokan, tigar…
ISTRAŽIVANJE

Ciljevi, uzorak i metode istraživanja

Cilj istraživanja bio je proučiti koje vrste tvorbe riječi djeca koriste pri stvaranju novotvorenica s obzirom na njihovu dob. Istraživanje je provedeno u Dječjem vrtiću Trnsko uz suglasnost ravnateljice Vesne Pintarić, dipl. def. i roditelja ispitane djece. Sudjelovalo je 72 djece iz dvije srednje vrtićke skupine i jedne predškolske skupine od čega 35 dječaka i 37 djevojčica. Najmlađa je bila djevojčica od 4,6 godina, a najstariji dječak od 6,6 godina. Korištena je kvalitativna metoda istraživanja iz razloga što se istraživanje fokusiralo na način na koji djeca stvaraju novotvorenice na temelju priče i popratnih fotografija uz nju.

Postupak provedbe istraživanja

Postupak provedbe istraživanja bila je priča popraćena fotografijama. Priča je bila ispričana dijaloški te se od djece tražilo da imitiraju šuštanje lišća, cvrkut ptica... kako bi se što više probudio interes za suradnjom. Djeca su bila okupljena na tepihu i sa zanimanjem slušali priču koja slijedi:

Jednog lijepog sunčanog dana odlučila sam prošetati šumom koja se nalazi iza moje kuće. Šetajući promatrala sam drveće, cvijeće, životinje i osluškivala njihovo glasanje i šum lišća. Odjednom je nešto projurilo pored mene. Bilo je toliko brzo da nisam uspjela vidjeti što je to. Potrčala sam u smjeru kuda je to stvorenje pobjeglo. Našla sam se na jednoj velikoj livadi i tamo je stajala ona; velika životinja. Brzo sam izvadila fotoaparat i fotografirala sam ju. Izgledala je ovako (slika 1). S obzirom da se nikad prije nisam susrela s ovom životinjom zanimalo me kako se zove. Tražila sam po enciklopedijama, raznim knjigama, internetu no nigdje ju nisam mogla pronaći. Otkrila sam da postoji jedan čovjek čije je zanimanje otkrivanje čudnih životinja. Otišla sam k njemu i pokazala mu ovu fotografiju, no ni on se nikada prije nije susreo s tom životinjom. Zanimalo nas je koliko je ona čudna stoga smo fotografiju stavili u ovaj stroj (slika 2) i on je izmjerio da je čudnost ove životinje 8. E, sad djeco, mi se nikako nismo mogli dogovoriti kako ćemo nazvati ovu životinju pa sam se ja dosjetila da dođem k vama i zamolim vas za pomoć jer ste vi jako maštoviti i puni ideja. Možete li mi pomoći osmisliti ime za ovu životinju, stroj i zanimanje čovjeka koji proučava čudne životinje jer ni on sam ne zna kako se to zove jer je on jedini koji se time bavi.
Slika 1: Neobična životinja bez imena

Slika 2: Neobičan stroj bez imena
Rezultati istraživanja i rasprava

Opći rezultati

Ukupan broj proizvedenih riječi bio je 36 od čega su sve novotvorenice. Djeca iz predškolske skupine bila su maštovitija te ih je sudjelovalo veći broj od djece u srednjim skupinama. Najviše novotvorenica ponudili su za životinju dok su za stroj i zanimanje imali najmanje ideja. Slijedi tablica s dobivenim rezultatima s obzirom na dob djece.

Tablica 2: Dobiveni rezultati s obzirom na dob djece

<table>
<thead>
<tr>
<th>SKUPINA: SREDNJA VRTIĆKA</th>
<th>NOVOTVORENICA</th>
<th>SPOLOV DJECE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ŽIVOTINJA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zelenko</td>
<td>djevojčica, 4,6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gušterko</td>
<td>djevojčica, 5,1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brzozelenko</td>
<td>dječak, 4,9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Žurnebaš</td>
<td>djevojčica, 4,7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ćudnebaš</td>
<td>djevojčica, 4,6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Brzoglav</td>
<td>dječak, 4,8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mrzovlak</td>
<td>dječak, 5,2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zeleni konj</td>
<td>dječak, 4,2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gušterač</td>
<td>dječak, 5,6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zmijski konj</td>
<td>djevojčica, 5,7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zeleni konjac</td>
<td>dječak, 5,4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kameleon konj</td>
<td>djevojčica, 5,7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lisko</td>
<td>djevojčica, 5,4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Travić</td>
<td>djevojčica, 5,7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kostimirko</td>
<td>dječak, 5,6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>STROJ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Strojčan</td>
<td>dječak, 5,5</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Strokonator</td>
<td>dječak, 5,7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ZANIMANJE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ćudničovjek</td>
<td>dječak, 4,9</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>SKUPINA: PREDŠKOLSKA</th>
<th>NOVOTVORENICE</th>
<th>SPOLOV DJECE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ŽIVOTINJA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Njuškokonj</td>
<td>dječak, 6,6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Žabokonj</td>
<td>djevojčica, 6,3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zeleni dinosaur</td>
<td>dječak, 5,9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konjožabo</td>
<td>dječak, 6,4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zelenkasti</td>
<td>dječak, 6,1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Žabokonj</td>
<td>dječak, 5,9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pasokonj</td>
<td>dječak, 5,9</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Njuškokonj</td>
<td>djevojčica, 6,3</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Ostipostičudan  dječak, 6,6
Konjoguštenar  dječak, 5,9
Guštor  dječak, 6,2
Grivobrz  djevojčica, 6,2
Konjozmija  djevojčica, 6,3
Konjoguš  dječak, 5,10
Repogriva  djevojčica, 6,3
STROJ
Slikostroj  dječak, 6,3
Slikomjerač  djevojčica, 6,2
Mjeročudnik  dječak, 6,4
Čudnokopirnica  dječak, 6,4
Strojko  djevojčica, 6,3
Čudnoprinter  dječak, 5,9
ZANIMANJE
Čudnoznastvenik  djevojčica, 6,1
Čudniunak  dječak, 6,2
Čudnozoo  dječak, 6,3
Čudnoventi  dječak, 6,2
Čudnac  djevojčica, 6,4

**Strukturna analiza**


Novotvorenice nastale slaganjem prikazane su u tablici 3.

**Tablica 3: Novotvorenice nastale slaganjem**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Novotvorenica</th>
<th>Sastavni dijelovi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Brzozelenko</td>
<td>brzo + zelenko</td>
</tr>
<tr>
<td>Brzoglav</td>
<td>brzo + glava</td>
</tr>
<tr>
<td>Čudničovjek</td>
<td>čudni + čovjek</td>
</tr>
<tr>
<td>Žabokonj</td>
<td>žaba + konj</td>
</tr>
<tr>
<td>Konjožabo</td>
<td>konj + žaba</td>
</tr>
<tr>
<td>Njuškokonj</td>
<td>njuška + konj</td>
</tr>
<tr>
<td>Pasokonj</td>
<td>pas + konj</td>
</tr>
<tr>
<td>Konjoguštenar</td>
<td>konj + guštenar</td>
</tr>
<tr>
<td>Grivobrz</td>
<td>griva + brz</td>
</tr>
<tr>
<td>Konjozmija</td>
<td>konj + zmija</td>
</tr>
<tr>
<td>Repogriva</td>
<td>rep + griva</td>
</tr>
<tr>
<td>Slikostroj</td>
<td>slika + stroj</td>
</tr>
<tr>
<td>Slikomjerač</td>
<td>slika + mjerač</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Valja napomenuti da prilikom tvorbe riječi slaganjem djeca koriste srastanje, čisto slaganje i složenu sufiksalnu tvorbu. Srastanje pronalazimo u novotvorenicama poput čudničovjek, čudnoprinter, čisto slaganje u primjerima poput žabokonj, pasokonj, a složenu sufiksalnu tvorbu u konjoguštenar. Sve složenice nastale su spajanjem dviju riječi. Skoro podjednako se pojavljuje da je prva riječ imenica i to u 11 primjera te da je prva riječ pridjev u 10 primjera. Samo u primjerima Konjogušt i Ostipostičudan prva riječ nije imenica ni pridjev. U istim primjerima novotvorenica druga riječ je najčešće imenica, u novotvorenicama žurnebaš i Čudnebaš drugi dio riječi je prilog. U novotvorenici Grivobrz drugi dio riječi je pridjev, a u primjerima Mjeročudnik i Konjoguštenar drugi dio riječi je nepostojećega značenja.

Izvođenjem su nastale novotvorenice prikazane u tablici 4.

Tablica 4: Novotvorenice nastale izvođenjem

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Zelenko</td>
<td>zelen + ko</td>
</tr>
<tr>
<td>Gušterko</td>
<td>gušter + ko</td>
</tr>
<tr>
<td>Zelenkasti</td>
<td>zelen + kasti</td>
</tr>
<tr>
<td>Kostimirko</td>
<td>kostim + irko</td>
</tr>
<tr>
<td>Guštor</td>
<td>guš + or</td>
</tr>
<tr>
<td>Gušterač</td>
<td>gušter + ač</td>
</tr>
<tr>
<td>Strojko</td>
<td>stroj + ko</td>
</tr>
<tr>
<td>Čudnac</td>
<td>čud + nac</td>
</tr>
<tr>
<td>Strojčan</td>
<td>stroj + čan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Novotvorenice nastale izvođenjem najčešće završavaju sufiksom –ko dok se ostali sufiksi pojavljuju samo jednom.

Djeca su životinji nadjena imena Travko i Lisko što su jedini slučajevi kada su se pojavile izvedbenice.
Prilikom tvorbe riječi nastale su i višerječnice: Zmijski konj, Zeleni konjic, Kameleon konj, Zeleni konj i Zeleni dinosaur. Višerječnice su najčešće nastale spajanjem pridjeva i životinja konj, konjic i dinosaur dok se u jednom primjeru pojavljuje spoj dviju životinja, tj. kameleona i konja.

**Značenjska analiza**

U nastalim novotvorenicama mogu se uočiti sličnosti s drugim životinjama ili njihovim karakteristikama. Sličnosti s drugim životinjama nalaze se u primjerima poput Žabokonj, Pasokonj, Konjožabo, Konjogaštenar, Konjozmija, Guštor... Najčešća povezanost bila je sa životinjama konj, žaba i gušter. Djeca su ime neznate životinje stvarali i na temelju karakteristika iste. Tada su nastale novotvorenice poput Grivobrz, Brzozelenko, Brzolav. Također su se oslanjala i na osobine pojedine životinje uočavajući grivu i rep što ih je potaklo na imena Njuškokonj, Repogriva, Žurnebaš. U primjeru Grivobrza spojili su i karakteristiku brz s osobinom griva.
ZAKLJUČAK

Djeca posjeduju veliku mogućnost kreativnoga mišljenja. Kao buduća odgojiteljica kroz praksu i metodike imala sam prilike prisustvovati raznim primjerima njihovoga kreativnog izražavanja. Djeca svoje misli, iskustva i doživljaje prenose preko crteža, simboličke igre, razgovora. Pažljivo promatrajući možemo uočiti način na koji oni razmišljaju i percipiraju svijet oko sebe. U ovom radu njihovo kreativno mišljenje bilo je fokusirano na stvaranje novih imena životinje, stroja i zanimanja. Interesantna je činjenica da su djeca u najvećem broju novotvorenice tvorili slaganjem i to prema sličnostima sa stvarima koje su im otprije poznate, a samo su dvije novotvorenice nastale bez vidljive motivacije. Valjalo bi se zapitati utječemo li mi odrasli na njihovo stvaralaštvo ograničavajući ih. Temeljna misao Reggio pedagogije je da se djeca rađaju s 100 jezika, a odrasli svojim pristupom i odgojem izbrišu njih 99. Slijedeći tu misao zadaća odraslih trebala bi biti poticanje djece na kreativno stvaralaštvo bez sputavanja njihovog izražavanja. Novotvorenice nam pokazuju na koji način djeca pristupaju njima novim i neistraženim pojmovima te nam daju uvid u način na koji percipiraju svijet oko sebe. Često se govori kako su upravo djeca naša budućnost stoga je naša zadaća omogućiti im što veću slobodu prilikom stvaranja.
LITERATURA


**POPIS TABLICA**

Tablica 1: Pojava glasova u odnosu na životnu dob .......................... 9

Tablica 2: Dobiveni rezultati s obzirom na dob djece ......................... 20/21

Tablica 3: Novotvorenice nastale slaganjem .................................... 21/22

Tablica 4: Novotvorenice nastale izvođenjem .................................... 22

**POPIS SLIKA**

Slika 1: Neobična životinja bez imena .......................................... 19

Slika 2: Neobičan stroj bez imena .................................................. 19
ŽIVOTOPIS


E-mail adresa:

Broj mobitela: